

# FESTIVAL

**D\$B**



**The 15th  
International Theatre Festival  
Theatre World Brno  
May 17th – 28th 2024**



# The Festival

is

here!

A festival is a celebration. Theatre World Brno (TWB) is, of course, a celebration of theatre. We will be meeting for the fifteenth time, which is another reason to celebrate. Over the years, TWB has been a fixture on the domestic festival calendar and, without exaggeration or unnecessary modesty, belongs among the best domestic theatre festivals.

We don't want to rest on our laurels and believe that this year's festival will again be a bit better than the last. Last year an unusual number of professionals from around the country came to Brno; this year, their ranks will be joined by dozens of foreign critics and theorists. It is a great honour for us to be co-organisers of the International Association of

Theatre Critics congress, which will take place following the TWB festival. We would like to use this unique opportunity to present Czech theatre, which is in great form and extraordinarily varied, to the world. The programme's emphasis on Czech productions therefore isn't a sign of an ailing festival budget—growing support from the Czech Ministry of Culture actually enables the festival to maintain its high quality and to increase its set benchmark every year. It is an expression of the self-confidence of our domestic culture that it has something to offer to the world. I believe that the varied cross-section of domestic productions, including a host of new Brno releases, will be of interest to both loyal and new audiences!

However, if the TWB festival has the ambition to be an international festival, it must not only bring in foreign guests, but also excellent foreign performances that will hold a mirror up to the domestic ones. This year, the main stars of the foreign programme will be *Jungle Book Reimagined*, a dance take on the Kipling story, and the visually opulent sci-fi theatre-film, *Employees*, which, due to its technical demands, will be staged at the Brno Exhibition Grounds. A regular but all the more precious guest, the Slovak National Theatre, will come with almost all its acting icons for a performance of *Children*. There is, of course, a lot more, as you will find on the following pages.

Theatre World Brno is a festival with a deliberately broad programme whose arms are open to all theatre groups in the spirit of the diverse family of Brno theatres that organise it. It offers treats for connoisseurs, families with children, audiences young and old, those in search of the unseen, and those who gravitate towards powerful stories and characters. Go ahead, make your choice; you are welcome!

Theatre World Brno is a festival with a deliberately broad programme whose arms are open to all theatre groups in the spirit of the diverse family of Brno theatres that organise it. It offers treats for connoisseurs, families with children, audiences young and old, those in search of the unseen, and those who gravitate towards powerful stories and characters. Go ahead, make your choice; you are welcome!

MARTIN GLASER



They say that only an experienced actor knows what needs to be done so that during a performance the audience has an impression of how lightly and joyfully it was put together. I will paraphrase these words: Only an experienced festival organiser knows what needs to be done so that the audience has an impression of how lightly and joyfully it was put together.

I have no doubt that the 15<sup>th</sup> Theatre World Brno international festival is the result of a co-operative effort by the individual Brno theatres, led by the National Theatre Brno, that was intense and many times demanding, yet creative and joyful. This year we can surely look forward to a programme arising from their erudite discussions that will view contemporary domestic and world theatre production from many angles and will present it to us in its most varied and progressive form.

Therefore, dear creators and audience members, let's dive into this creative turmoil and break a leg.

**MARKĚTA VAŇKOVÁ**  
MAYOR OF BRNO

Dear friends of the performing arts, on behalf of the South Moravian Region, I am very pleased to address the participants and visitors of the Theatre World Brno 2024 festival. This festival will once again transform Brno into a vibrant centre of theatre creation, where tradition and modernity are combined. This year, it will offer a rich programme, including performances by the Akram Khan Company. It is yet another proof that Brno is a world-class cultural city.

The festival is a celebration of theatre, but also a place for dialogue, where art reflects what is happening in the world around us and encourages us to be more understanding and empathetic. We need this more and more. Thank you to everyone who has contributed to the organisation of this extraordinary festival. I wish an inspiring experience to all participants and the joy of art that crosses borders.

**JAN GROLICH**  
GOVERNOR OF THE SOUTH MORAVIAN REGION

## The Only Constant Is Change!

For the fifteenth time in a row we have partnered with other Brno theatres to draw a festival map of the theatrical world representing more than seventy domestic and foreign drama productions. This year, our festival is dedicated to the theme of family, because we believe that it is this term that best describes the ongoing process of societal transformation, in which we are ceaselessly faced with questions about whom we are willing to consider as our “family”, and when and in which conditions we are willing to do so. “Family” is a word we decline literally in all cases, using and abusing it to defend traditions and frontiers alike!

Within our “theatrical family”, this year’s festival has become a teenager, i.e. a young person who perceives themselves in all their fragility and view the world with natural radicalism. A person who doesn’t lack courage to change the traditional, or, on the contrary, to lead a consistent quest for her or his roots, vigorously delimit boundaries while transgressing them, and to have utopian dreams as well as existential worries about the future. Let’s give our fifteen-year-old festival, and ourselves, time to have debates, or fierce exchanges of opinions, without fearing to change our point of view because: “Change is the only constant!” as Yuval Noah Harari, Israeli historian, accurately describes the current state of society.

The 2024 programme of the Theatre World Brno festival offers a wide scope of contrasting family issues, which is reflected in the titles of individual productions. You may, for instance, begin by putting on *Icarus Wings* in order to plunge headlong into the depths of the soul, right in the middle of *Cries and Whispers*, discovering *Love, Defiance and Death* by taking *A Streetcar Named Desire*. You can emerge among several *Hamlets* at the same time or in the *Kitchen*, where you’re just about to tell yourself ‘*I’m Done Baking*’, to the delight of your *Children*, but all of you realise that *This Room Is Impossible to Eat*. You can find your new family in the *Jungle Book Reimagined* or among the humanoids on board of a spaceship transporting the *Employees*. With a new intake of breath you can easily find yourselves in the midst of an antique tragedy about *Beautiful Evil Things*, in which a handful of *Trojan Women* compete for the attention of *Philoctetes*. *Last Minute*, a situation that even *Oedipus Complete* won’t be able to save. With lightness of dancers you will easily find an answer to the question *Why Things Go Wrong*, without being discouraged by the articles of the *Istanbul Treaty*, the *Declaration of Addictions*, or the unrestrained energy of *TRIO*. For the *Beauty of It*. And in the spreading silence we have no choice but to search for our *Home Island*, becoming its new *Arrivals*.

Please accept our invitation to this year’s theatrical “laboratory” where we have compounded the ‘best of’ of our volatile, ungraspable epoch.

We are looking forward to having you with us, because the only constant it’s you!

BARBARA GREGOROVÁ  
TWB FESTIVAL CHIEF DRAMATURGE

EDITORS HANA HLOŽKOVÁ, BARBARA GREGOROVÁ, PETR NOVÁK  
ENGLISH TRANSLATION MICHAELA MELECHOVSKÁ  
PHOTOS ARCHIVY ZÚČASTNĚNÝCH DIVADEL  
GRAPHIC DESIGN ZUZANA BURGROVÁ & ROBERT V. NOVÁK (R. V. N. STUDIO)  
PRINTING HELBICH BRNO

# Jungle Book Reimagined



THE ENCHANTING DANCE SHOW *JUNGLE BOOK REIMAGINED*, WHICH SHIFTS RUDYARD KIPLING'S CLOSER TO OUR PRESENT, IS INTENDED FOR FAMILIES WITH CHILDREN FROM TEN UPWARDS, AS WELL AS FOR THE BROAD PUBLIC.

**Akram Khan  
Company<sup>UK</sup> is  
returning to Czech  
Republic after ten  
years!**



**In Khan's most recent dance theatre production spectators will live Mowgli's adventures through the eyes of a climate refugee. In a near future world, a family is torn apart as they escape their homeland ravaged by the impact of climate change. Arriving alone in a deserted modern city, and with wild animals claiming the streets**

**as their own, the child soon discovers unlikely allies in this strange new jungle.**

**Featuring an original score, ten international dancers and state-of-the-art animation and visuals, *Jungle Book Reimagined* is a beautifully compelling and vital piece of storytelling about our intrinsic need to belong and bond with others, and placing the importance of connecting with and respecting our natural world at its heart.**



British dancer and choreographer of Bangladeshi descent, AKRAM KHAN (\*1974), is one of today's most renowned dance artists. Over only 23 years he has created works that have significantly contributed to the development of the arts in Great Britain and abroad. He has been successful due to his creative and audience-friendly performances, such as *Outwitting the Devil*, *XENOS*, *Until the Lions*, *Kaash*, *iTMOi*, *DESH*, *Vertical Road*, *Gnosis* and *Zero Degrees*. The *Financial Times* described Akram Khan as an artist who "speaks tremendously about tremendous things".

As a choreographer he started collaborating closely with the English National Ballet. He created a short performance called *Dust*, which was part of the *Lest We Forget* programme; his own choreography for the romantic ballet *Giselle* was praised by the critics; and his latest creation for the company was *Creature*. He has collaborated with many artists from various fields, for instance film actress Juliette Binoche, ballet dancer

Sylvie Guillem, choreographers and dancers Sidi Larbi Cherkaoui and Israel Galván, singer Kylie Minogue, indie-rock band Florence and the Machine, visual artists Anish Kapoor, Antony Gormley and Tim Yip, writer Hanif Kureishi, composers Steve Reich, Nitin Sawhney, Jocelyn Pook and Ben Frost, as well as with the National Ballet of China. His career has also included the creation of part of the opening ceremony for the 2012 London Olympics that was received with an unequivocal response. In recent years Khan has moved to TV, namely to documentary films. For Swan Films he created three documentary films for Channel 4, for Sky Arts the documentary series *Why Do We Dance*, and for Netflix an episode of the *MOVE* series.

During his career Khan has received many prestigious dance awards, became the chancellor of De Montfort University, and is an honorary alumnus of the University of London and an honorary member of Trinity Laban.

# 17th

May Friday

NTB 2 BALLET AND TWB  
**DNA – Festival Opening**

6:30 P.M.

JANÁČEK THEATRE, PIAZZETTA △



# 20th

May Monday

GEISSLERS HOF COMEDIANTEN  
WITH TWB

**Alchemists:  
The Goldsmith's  
Theatrical Lab**

10:30 A.M.

POLÁRKA THEATRE, GARDEN ○



# 18th

May Saturday

AKRAM KHAN COMPANY UK  
**Jungle Book Reimagined**

6:00 P.M.

JANÁČEK THEATRE ENG SUB CZ SUB ○ □ △

JOURNAL N AND TWB  
**Studio N live: Barriers**

7:30 P.M.

REDUTA THEATRE



# 19th

May Sunday

GEISSLERS HOF COMEDIANTEN  
WITH TWB

**Alchemists:  
The Goldsmith's  
Theatrical Lab**

2:00 P.M. AND 5:30 P.M.

POLÁRKA THEATRE, GARDEN ○

AKRAM KHAN COMPANY UK  
**Jungle Book Reimagined**

5:00 P.M.

JANÁČEK THEATRE ENG SUB CZ SUB ○ □ △



JUNGLE BOOK REIMAGINED

- △ DANCE PERFORMANCES
- FOREIGN PERFORMANCES
- PERFORMANCES FOR CHILDREN

# DNA— festival opening

THIS THREE-PART CHOREOGRAPHY TO MUSIC BY THE COMPOSER MURCOF WILL MAKE US 'FLY' THROUGH ALL THE AGES ENCODED IN OUR DOUBLE HELIX, WITNESSING THE SPONTANEOUS PROCESS OF BIOSPHERE EVOLUTION. SOMETIMES WE EVEN ATTRIBUTE A DNA TO INANIMATE OBJECTS, PHENOMENA OR NOTIONS. LIKEWISE,

THE CHOREOGRAPHERS OF THE NTB 2 BALLET LET THEMSELVES BE INSPIRED BY THE "DNA OF THE THEATRE WORLD BRNO FESTIVAL," WHICH—HYPERBOLICALLY SPEAKING—CAN CARRY CULTURAL GENOMES OF OUR SOCIETIES OR VARIOUS INFORMATION ABOUT THE ISSUES THAT THE FESTIVAL ADDRESSES THIS YEAR.

→ 17.5. JANÁČEK THEATRE, PIAZZETTA

TURNING METALS INTO GOLD? MORE THAN THAT. LOOKING FOR IMMORTALITY? STILL MORE. THE PHILOSOPHER'S STONE? A LOT MORE! ALCHEMY IS MUCH MORE THAN A FEW TRICKS AND A BLAH-BLAH KABBALAH...

## Alchemists: The Goldsmith's Theatrical Lab

Surely, there is always a wily cheater somewhere who spoils other alchemists' reputation. The interactive performance for both younger and older theatregoers is a sort of magical window which lets you peep inside five alchemistic laboratories founded by the Holy Roman Emperor Rudolph II of Habsburg. However, face to face with the Baroque, a lot more is at stake: our present world. Just like all previous worlds, it also needs discoveries and miracles.

→ 19.5., 20.5. POLÁRKA THEATRE, GARDEN

ALCHEMISTS: THE GOLDSMITH'S THEATRICAL LAB



# 21st

May Tuesday

**JANÁČEK PERFORMING ARTS  
ACADEMY'S THEATRE FACULTY**  
**Icarus' Wings**

7:00 P.M.

STUDIO MARTA

**JEDL THEATRE COMPANY**  
**Women, Shut Up!**

7:00 P.M.

KÁZNICE ENG SUB



# 22nd

May Wednesday

**DRAK THEATRE**  
**It's an Angel's Gift!**

10:00 A.M. AND 4:30 P.M.

ORLÍ STREET THEATRE ○

**RADOST THEATRE**  
**The Ratcatcher**

5:00 P.M.

RADOST THEATRE, BIG STAGE ENG SUB ○

**BRNO CITY THEATRE**  
**Hamlet or The Soul  
Argued with the Body**

7:00 P.M.

BRNO CITY THEATRE, DRAMA STAGE ENG SUB

**A STUDIO RUBÍN**  
**Istanbul Convention**

7:00 P.M.

STUDIO MARTA

**GOOSE ON A STRING THEATRE**  
**The Marx Family  
Saga**

7:30 P.M.

GOOSE ON A STRING THEATRE, PROVÁZEK HALL

ENG SUB

**TYGR V TÍSNI AND TWB**  
**Oedipus Complete**

7:30 P.M.

LÖW-BEER VILLA

**DIVADELNÍ SMEČKA & CO.**  
**Labyrinth**

9:00 P.M.

KÁZNICE



IT'S AN ANGEL'S GIFT!



- △ DANCE PERFORMANCES
- FOREIGN PERFORMANCES
- PERFORMANCES FOR CHILDREN

# Women, Shut Up!

**Courageous and invincible. Růžena Vacková, a person of high moral values, was a professor, archaeologist, art historian, and political prisoner. The Communist regime condemned her for her political opinions. Throughout the sixteen years she spent in jail she kept encouraging her fellow prisoners by giving secret lectures in toilets.**

→ 21.5. KÁZNICE

OEDIPUS COMPLETE



## Oedipus Complete

A unique trilogy that encompasses the play *Laios* by Hana Lehečková directed by Zuzana Burianová, the iconic tragedy *King Oedipus* by Sophocles (translated by Petr Borkovec and Matyáš Havrda) under the direction of Ivo Kristián Kubák, and the dance libretto *The Abyss* by Marie Nováková and Václav Kuneš.

→ 22.5. VILA LÖW-BEER

IMAGINE THAT ONE FINE DAY AN ANGEL SUDDENLY FALLS INTO YOUR HOME.

## It's an Angel's Gift!

Right out of the blue. Just a moment ago he was flying somewhere above the clouds and suddenly he's here. He doesn't understand our world, he doesn't know its rules, and he would like to return to where he came from. But how can he? Bordering on poetic physical theatre and clownish slapstick this authorial production is intended for children.

→ 22.5. ORLÍ STREET THEATRE

## Istanbul Convention

THERE IS A CERTAIN INTERNATIONAL DOCUMENT ON COMBATING VIOLENCE THAT ALMOST NOBODY HAS READ, BUT EVERYBODY HAS A CLEAR OPINION ON IT.

And since this is the umpteenth attempt to ratify it in our country, there has been a hardening of opinions. The culture wars are here! Get ready for some rough stuff. A documentary probe into the personal fears and unresolved inequality that can easily escalate into violence.

→ 22.5. STUDIO MARTA

May **23<sup>rd</sup>** Thursday

**NAIVE THEATRE LIBEREC**  
**#Burn #IAmHere**  
**#Herostratos**

10:00 A.M. AND 5:00 P.M.  
RADOST THEATRE, BIG STAGE ○

**BRATISLAVA PUPPET THEATRE SK**  
**Hugo's World**

4:30 P.M.  
BRNO CITY THEATRE, DRAMA STAGE □ ○

**TANTEHORSE**  
**Iris**

5:30 P.M.  
STUDIO MARTA

**DEKKADANCERS**  
**A Streetcar Named**  
**Desire**

6:00 P.M.  
BRNO CITY THEATRE, MUSIC STAGE  
ENGLISH FRIENDLY △

**POLÁRKA THEATRE**  
**The Grandma: Is There**  
**Nothing More of the**  
**Good Old Lady?**

7:00 P.M.  
POLÁRKA THEATRE, BIG STAGE ENG SUB ○

**NTB DRAMA**  
**Hamlet**

7:00 P.M.  
MAHEN THEATRE ENG SUB

**NTB DRAMA**  
**Little Room**

7:00 P.M.  
REDUTA THEATRE

**JANÁČEK PERFORMING ARTS**  
**ACADEMY'S THEATRE FACULTY**  
**The Chorus**

7:00 P.M.  
ORLÍ STREET THEATRE ENGLISH FRIENDLY

**TYGR V TÍSNI AND TWB**  
**Oedipus Complete**

7:30 P.M.  
LÖW-BEER VILLA

**LA FLEUR F, D, MEX**  
**TRIO. For the Beauty of It**

8:30 P.M.  
THE GOOSE ON A STRING THEATRE, PROVÁZEK HALL  
ENGLISH FRIENDLY △ □



△ DANCE PERFORMANCES  
□ FOREIGN PERFORMANCES  
○ PERFORMANCES FOR CHILDREN



A STREETCAR NAMED DESIRE

# #Burn #IAmHere #Herostratos

Herostratos burnt down one of the Seven Wonders of the World, the Temple of Artemis in Ephesus, which fulfilled his desire for notoriety. The psychological term “Herostratic fame” has its basis in his behaviour. How would Herostratos fare today, in the era of social media? Would he stream his act online on Instagram? Or would he choose TikTok instead? How many likes would he get? And would he be satisfied with the final result?

→ 23.5. RADOST THEATRE, BIG STAGE

## Hugo’s World

Hugo is five years old and the world belongs to him. He makes no plans, he tastes life. Experience Hugo’s “here and now” in a contact performance full of charming sounds and puppets, where everything is at your fingertips. Including aliens. An original and playful performance combining puppet theatre approaches with music theatre imagery.

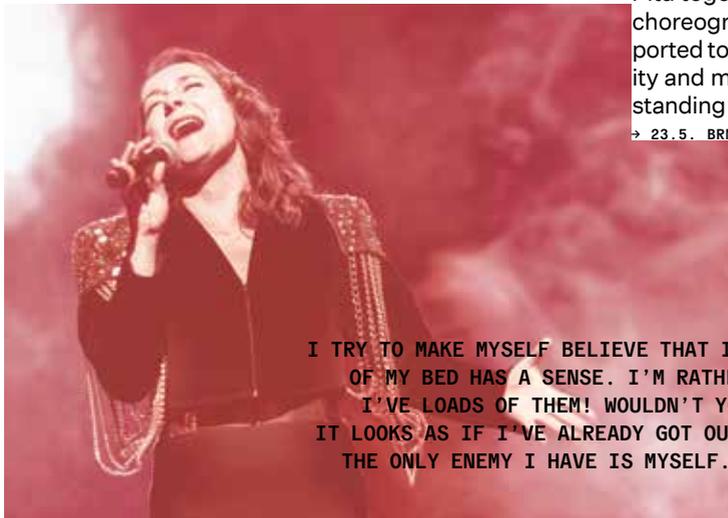
→ 23., 24.5. BRNO CITY THEATRE, DRAMA STAGE

## A Streetcar Named Desire

A jazz infused dance theatre experience based on the play by Tennessee Williams and put on stage by Arthur Pita together with DEKKADANCERS. Through vibrant choreography, song and an enticing cast, we get transported to a time in which collide reality and illusion, fragility and masculinity, heartiness and indifference. An outstanding piece of dance theatre!

→ 23.5. BRNO CITY THEATRE, MUSIC STAGE

IRIS



I TRY TO MAKE MYSELF BELIEVE THAT I’M WORTH SOMETHING, AND THAT GETTING OUT OF MY BED HAS A SENSE. I’M RATHER GOOD AT EXPRESSING EMOTIONS ON STAGE... I’VE LOADS OF THEM! WOULDN’T YOU PREFER HEARING A JOKE? IN ALL MODESTY, IT LOOKS AS IF I’VE ALREADY GOT OUT OF THE WORST CESSPIT OF MY LIFE. TODAY, THE ONLY ENEMY I HAVE IS MYSELF. AN AUTOBIOGRAPHIC STAND-UP ABOUT FAMILY RELATIONSHIPS AND MUCH MORE.

→ 23.5. STUDIO MARTA

# Foreign

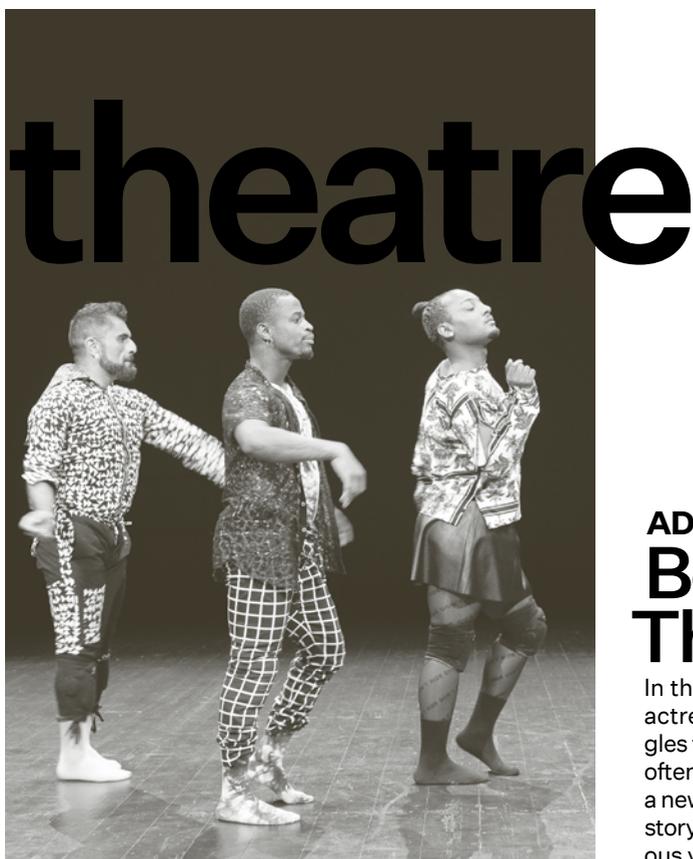
LA FLEUR <sup>F, D, MEX</sup>

## TRIO. For the Beauty of It

Avoid explaining things with words, but experience self-empowerment in physical movement: That is, in essence, the approach of this Trio consisting of three dancers who share the stage: Alex Mugler comes from the New York voguing scene. Carlos Martinez, for his part, learned from the start how to create shared dramatic

moments: he grew up in Mexico's Sonidero culture. Under the name Ordinateur, the third dancer moves his feet with such precision that he has earned the nickname Magic Feet. Working in Germany, France and Ivory Coast, stage director Monika Gintersdorfer brings together international artists to put on crossover projects involving elements of pop culture, show business and the 'high art'. A variation of clever and virtuoso showmanship that reliably leave audiences stunned!

→ 23.5. THE GOOSE ON A STRING THEATRE, PROVÁZEK HALL



TRIO. FOR THE BEAUTY OF IT

AD INFINITUM <sup>UK</sup>

## Beautiful Evil Things

In this narratively and physically stirring monodrama, actress Deborah Pugh as decapitated Medusa struggles through a thicket of bloody myths seen through the often suppressed female prism. Beautiful Evil Things is a new, high-energy one-woman show merging physical storytelling with cut-throat wit. An original and adventurous view of the Trojan War!

→ 24.5., 25.5. THE GOOSE ON A STRING THEATRE, PROVÁZEK HALL

KATANARI <sup>SK</sup>

## Island Home

Home may be a place we all carry inside us. This miniature, dreamy piece of visual storytelling for children from 10 years encompasses elements of puppetry, object and shadow theatre, pop-up book and installation. Artist, performer and illustrator Katanari accompanies her poetic mosaic about one's quest for home with sound toys and small acoustic instruments.

→ 26.5. DIVADLO POLÁRKA, MALÁ SCÉNA



CIE PHILIPPE SAIRE <sup>CH</sup>

# Hocus Pocus

HOCUS POCUS

THIS LANGUAGE BARRIER-FREE PERFORMANCE FOR AUDIENCES FROM 7 YEARS UP IS A UNIQUE COMBINATION OF CONTEMPORARY DANCE WITH FINE ARTS.

Based on optical illusion and the evocative power of images, this absolutely enthralling show tells the story of two brothers through a magical exploration into a game of appearances and disappearances of both bodies and accessories. Choreographer and performer Philippe Saire is one of the leading personalities of Switzerland's contemporary dance.

→ 26.5. POLÁRKA THEATRE, BIG STAGE

# Children

SLOVAK NATIONAL THEATRE <sup>SK</sup>

Can long repressed emotions be stirred up again? If so, what do children have their say? A story about children... those to whom we are connected by blood ties and

whom we can completely suffocate with smother-love, but also about those strangers from the other side of the valley, to whom we can be ruthless and indifferent. Plenty of agitated emotions and unpleasant truths can come out during various family gatherings, such as a wedding, a birthday party or a funeral reception. The characters of Božena Slančíková-Timrava's short stories are coming alive in a coherent dramatic shape thanks to the best actors of the Slovak National Theatre: Emília Vášáryová, Kamila Magálová, Diana Mórová, Emil Horváth, Jozef Vajda, and others.

→ 24.5., 25.5. MAHEN THEATRE

CHILDREN



May **24<sup>th</sup>** Friday

**LES ANTLIACLASTES, JANÁČEK  
PERFORMING ARTS ACADEMY'S  
THEATRE FACULTY, CZECH CENTRE  
PARIS AND TWB**

## Droeshout Portrait: How Shakespeare Is Born

10:00 A.M. AND 6:30 P.M.

RADOST THEATRE, SMALL STAGE ENGLISH FRIENDLY

**BRATISLAVA PUPPET THEATRE <sup>SK</sup>**

## Hugo's World

10:00 A.M.

BRNO CITY THEATRE, DRAMA STAGE

**MINOR THEATRE**

## Little Hamlet

10:00 A.M. AND 5:00 P.M.

POLÁRKA THEATRE, BIG STAGE

**LOSERS CIRQUE COMPANY**

## The Audition

5:30 P.M.

BRNO CITY THEATRE, MUSIC STAGE

ENGLISH FRIENDLY

**GOOSE ON A STRING THEATRE,  
STUDIO 60+**

## I'm Done Baking

6:00 P.M.

GOOSE ON A STRING THEATRE, PROVÁZEK CELLAR

**SLOVAK NATIONAL THEATRE <sup>SK</sup>**

## Children

7:00 P.M.

MAHEN THEATRE ENG SUB

**AD INFINITUM <sup>UK</sup>**

## Beautiful Evil Things

8:00 P.M.

GOOSE ON A STRING THEATRE, PROVÁZEK HALL

CZ SUB

**420PEOPLE**

## 42+PEOPLE: Where

8:30 P.M.

STUDIO MARTA ENGLISH FRIENDLY

**DIVADELNÍ SMEČKA & CO.**

## Labyrinth

9:00 P.M.

KÁZNICE

THE AUDITION



- DANCE PERFORMANCES
- FOREIGN PERFORMANCES
- PERFORMANCES FOR CHILDREN

# The Droeshout Portrait: How Shakespeare Is Born

It's late night. William Shakespeare, who has just dipped his quill in ink, is about to write his next play. Perhaps *Hamlet*? The play explores the enigma of the legendary portrait of William Shakespeare whose authorship is attributed to Martin Droeshout. Fascinating puppets and objects are brought to life through the original poetics deployed by the Canadian director Patrick Sims.

→ 24.5. DIVADLO RADOST, MALÁ SCÉNA



# The Audition

WHO IS GOING TO SERVE THE JURY THE HEADIEST 'COCKTAIL' OF TALENT, PRETENCE AND STIFF ELBOWS? SUCCEEDING IN A GAME THAT HAS NO CLEAR RULES IS QUITE AN UNEASY TASK. THIS ACROBATIC SHOW IS AS MANIFOLD AS THE MOST MENDACIOUS OF CVs! IT IS NOBODY ELSE BUT THE SPECTATORS THEMSELVES WHO DETERMINE THE WINNER OF THE LOSERS CIRQUE COMPANY'S AUDITION.

→ 24. . 25.5. BRNO CITY THEATRE, MUSIC STAGE

## 42+People: Where

The latest project by the contemporary dance company 420PEOPLE, *42+PEOPLE: Where*, offers a unique yet intimate glimpse at the pinnacle of the dance career of 42+year-old performers. This outstanding dancing dialogue has been co-created by Helena Arenbergerová and Václav Kuneš.

→ 24.5. STUDIO MARTA

42+PEOPLE: WHERE



May **25<sup>th</sup>** Saturday

**FRAS**  
**Best Wishes**

10:00 A.M. AND 5:00 P.M.  
RADOST THEATRE, SMALL STAGE ○

**POLÁRKA THEATRE AND TWB**  
**Long, Broad  
and Sharpshot**

10:30 A.M. AND 3:00 P.M.  
BJÖRNSON GARDENS ○

**FRAS**  
**Behind the Door**

11:30 A.M. (UKR) AND 3:00 P.M. (CZ)  
RADOST THEATRE, THE SHIP ○

**AD INFINITUM <sup>UK</sup>**  
**Beautiful Evil Things**

4:00 P.M.  
GOOSE ON A STRING THEATRE, PROVÁZEK HALL  
CZ SUB □

**LETÍ THEATRE**  
**Jeeps**

4:00 P.M.  
ORLÍ STREET THEATRE ENG SUB

**LOSERS CIRQUE COMPANY**  
**The Audition**

4:30 P.M.  
BRNO CITY THEATRE, MUSIC STAGE  
ENGLISH FRIENDLY △

**POLÁRKA THEATRE**  
**Prince & Prince**

5:00 P.M.  
POLÁRKA THEATRE, SMALL STAGE ○

**SLOVAK NATIONAL THEATRE <sup>SK</sup>**  
**Children**

5 P.M.  
MAHEN THEATRE ENG SUB □



△ DANCE PERFORMANCES  
□ FOREIGN PERFORMANCES  
○ PERFORMANCES FOR CHILDREN



CRIS AND WHISPERS

**SLOVÁCKÉ THEATRE**  
**Love, Defiance and  
Death**

6:00 P.M.  
REDUTA THEATRE

**HORÁCKÉ THEATRE JIHLAVA**  
**Cries and Whispers**

8:00 P.M.  
BRNO CITY THEATRE, DRAMA STAGE  
ENG SUB

**420PEOPLE**  
**Why things go wrong**

8:30 P.M.  
STUDIO MARTA ENGLISH FRIENDLY △

SOME PEOPLE GET A JEEP AS PART OF THEIR INHERITANCE AT BIRTH; OTHERS WON'T BE ABLE TO AFFORD ONE THEIR WHOLE LIVES. A KAFKAESQUE COMEDIC VISION OF TODAY'S WORLD IN WHICH A MEMBER OF THE MIDDLE CLASS LOSES ONE OF THE LAST POSSIBILITIES TO ACQUIRE REAL ESTATE - HIS INHERITANCE.

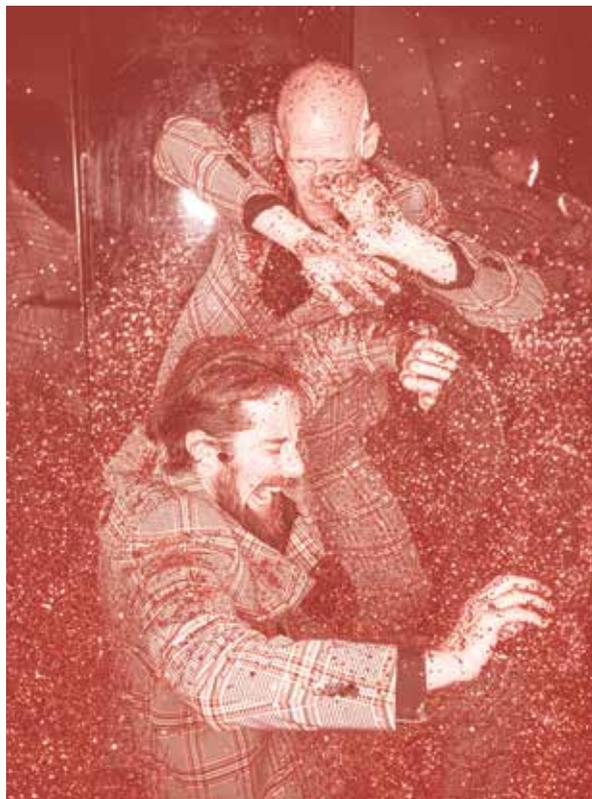
→ 25.5. DIVADLO NA ORLÍ

## Love, Defiance and Death

The age-old desire of young people for love, defiance as an expression of pride in the face of humiliation, and a courageous dialogue with death as a righteous mirror of the human conscience. These are the topics contained within this unique montage of folk poetry by Emil František Burian. The performance combining musical and visual components is interesting for its rhythmic speech, called voice-band.

→ 25.5. DIVADLO REDUTA

# Cries and Whispers



WHY THINGS GO WRONG

A drama about the labyrinthine paths to reconciliation and about a selflessly caring maid who stands against the selfishness and emotional emptiness of the sisters she works for. This stage version of Bergman's famous film was created by Jakub Čermák, a leading representative of the young generation of directors who is renowned for his visually impressive as well as emotionally and interpretively powerful adaptation of this classic theme.

→ 25.5. BRNO CITY THEATRE, DRAMA STAGE

## Why things go wrong

Everyone has probably experienced a situation where everything was going well until it all went wrong. Sometimes it's just coincidence; however, a specific culprit can often be identified. Two dancers from the 420PEOPLE ensemble – Michal Heriban and Viktor Konvalinka – offer, by means of contemporary dance, the unique theme of (im)moral, ethically problematic human behaviour that has a significant impact on the lives of everyone it touches.

→ 25.5. STUDIO MARTA

May **26<sup>th</sup>** Sunday

**CIE PHILIPPE SAIRE<sup>CH</sup>**  
**Hocus Pocus**

10:30 A.M. AND 4:30 P.M.  
POLÁRKA THEATRE, BIG STAGE  
ENGLISH FRIENDLY ○ □ △

**MUSAŠI ENTERTAINMENT  
COMPANY**  
**Fabula Sylvestris**

11:00 A.M. AND 4:00 P.M.  
RADOST THEATRE, SMALL STAGE ○

**POLÁRKA THEATRE AND TWB**  
**Long, Broad and  
Sharpsight**

2:00 P.M. AND 4:30 P.M.  
BJÖRNSON GARDENS ○

**LETÍ THEATRE AND TWB**  
**Hearing the Scream of  
New Voices – Work in  
Progress**

2:30 P.M.  
KÁZNICE

**KATANARI<sup>SK</sup>**  
**The Home Island**

3:00 P.M. (ENG) AND 6:00 P.M. (SK)  
POLÁRKA THEATRE, SMALL STAGE ○ □

**KAM JDEŠ? COMPANY**  
**This Room Is Impossible  
to Eat**

3:00 P.M.  
KORÁB THEATRE

**NA ZÁBRADLÍ THEATRE**  
**About Paul**

5:00 P.M.  
REDUTA THEATRE

**MASOPUST**  
**The Declaration of  
Addictions**

5:30 P.M.  
ORLÍ STREET THEATRE

**DIVADLO X10 AND TWB**  
**Philoctetes. Last Minute**

7:30 P.M.  
GOOSE ON A STRING THEATRE, PROVÁZEK HALL

**PRAGUE CITY THEATRES**  
**The Kitchen**

8:00 P.M.  
STUDIO MARTA

THE KITCHEN



△ DANCE PERFORMANCES  
□ FOREIGN PERFORMANCES  
○ PERFORMANCES FOR CHILDREN

ABOUT PAUL



# About Paul

A play about layers of memory and the different versions of the screenwriter and director Pavel Juráček. Also about what living in exile in a small studio does to the life of two people. About the many layers of solitude. About pure and purifying love. About caring and helping. And about his wife, Daňa.

→ 26.5. REDUTA THEATRE



## Fabula Sylvestris

Everything has an order in the forest. Each creature, each tree and each mushroom maintains this order until humans come and bring their mess, their rubbish. A non-verbal puppet fairy-tale tells a story of ingenuity, diligence, and a love of nature and home.

→ 26.5. RADOST THEATRE, SMALL STAGE

## Long, Broad and Sharp-sight

When one needs to look for a princess, it should be worth it! An interactive theatrical jaunt for families with children over 4 years of age on the motif of Karel Jaromír Erben's classic fairy-tale on the theme of being able to do many things as a result of helping each other.

→ 26.5. BJÖRNSSON GARDENS

## Philoctetes. Last Minute

The Greeks have been besieging Troy in vain for ten years. According to prophecy, their destiny and victory depend on a miraculous weapon owned by one of the forgotten Greek heroes – Philoctetes. This masterful contemporary version of a less-known tragedy by Sophocles offers a clash of pragmatism and idealism and a generational conflict between naive sons and famous fathers, all against the background of a war nobody wanted.

→ 26.5. GOOSE ON A STRING THEATRE, PROVÁZEK HALL

# The Employees

ARE BRAIN AND MIND THE SAME THING? HOW WILL AI ALGORITHMS HANDLE OUR FUTURE? WILL THEY BECOME CAPABLE OF LEARNING FROM THEIR MISTAKES WHEN OVERSTEPPING THEIR ASSIGNMENT? OR WILL THESE INVINCIBLE CHESS MASTERS TURN INTO CHESS PLAYERS WHO CHANGE THE RULES?

**This fascinating multimedia project by Łukasz Twarkowski, one of the most interesting creators of his generation, is based on the novel of Olga Ravn, a contemporary Danish writer. Premiered at the Polish theatre Teatr Studio in January 2023, *The Employees* immediately met with great acclaim.**

The story unfolds in an undetermined near future, on a spaceship carrying people and humanoid robots. All crew members are subject to cold, bureaucratic discipline that is seemingly pointless. Under these extreme conditions, a closed community is forced to confront questions about the differences between the human and the non-human, and about the essence of consciousness.

The uniqueness of Twarkowski's project resides in the fact that their staging deliberately defies the usual experience of spectators, whether it concerns the untypical spaceship interior or the very story, which vividly transports them into a dystopic world. Throughout the performance the spectator is free to move around, drawing their own map of the future, both physically and mentally!





## Łukasz Twarkowski

Łukasz Twarkowski (\* 1983) is a Polish stage director whose productions combine theatre and visual arts. He presents his projects in the context of extending reality through multimedia. A long-term collaborator of Krystian Lupa, an icon of Polish stage direction, Twarkowski simultaneously implemented a number of international projects across Europe. Seeking inspiration in movies, fine arts, new technologies, electronic music and rave culture, his multilayered stories reflect the world of the 21<sup>st</sup> century. A crucial element of Twarkowski's creative work is investigating the ability and limitations of theatre as a medium and tool of communication. By permanent deconstruction of narratives, questioning the fixed habits of the audience and by meaningful usage of new media, Twarkowski creates an innovative language of immersive stage performance. In 2017 his work *Lokis* premiered in the Drama Theatre in Vilnius. The performance, which received the Golden Cross award for the best director, still ranks among the cult shows on the Vilnius stage.

His second, purely immersive project *Respublika* (2020) was coproduced with Munich Kammerspiele and presented at Europe's major theatre festivals, including Ruhrtriennale and Onassis Stegi. Another Twarkowski's work, *Rothko* (2022), inspired by the life of Mark Rothko, U.S. fine artist of Latvian descent, won 11 nominations for the Latvian theatre awards „Spēlmaņu nakts“. Currently on tour in Europe the play is shown at Odéon – Théâtre de l'Europe in Paris and at the Wiener Festwochen festival. In November 2023, Münchner Kammerspiele premiered Twarkowski's latest production, *WoW – Word on Wirecard*, a dystopian financial thriller.

ADAM MICKIEWICZ INSTITUTE IS A NATIONAL CULTURAL INSTITUTION, WHOSE GOAL IS TO BUILD A LASTING INTEREST IN POLISH CULTURE AROUND THE WORLD. THE INSTITUTE WORKS WITH FOREIGN PARTNERS AND INITIATES INTERNATIONAL CULTURAL DIALOGUE IN LINE WITH THE GOALS AND AIMS OF POLISH FOREIGN POLICY. THE INSTITUTE HAS PUT ON CULTURAL PROJECTS IN 70 COUNTRIES ON 6 CONTINENTS. AMI IS FUNDED BY THE MINISTRY OF CULTURE AND NATIONAL HERITAGE.

May **27<sup>th</sup>** Monday

**RADOST THEATRE**

## And Then It Happened!

4:30 P.M.

RADOST THEATRE, BIG STAGE ○

**GOOSE ON A STRING THEATRE**

## My Švejk

6:00 P.M.

GOOSE ON A STRING THEATRE, PROVÁZEK HALL

**TEATR STUDIO <sup>PL</sup>**

## The Employees

7:00 P.M.

BRNO EXHIBITION GROUNDS, HALL G2

ENG SUB CZ SUB □

**CZECH TV AND TWB**

## The Timelessness of Jan Antonín Pitínský

9:00 P.M.

GOOSE ON A STRING THEATRE, PROVÁZEK YARD



May **28<sup>th</sup>** Tuesday

**MAGAZINE RESPEKT AND TWB**

## Respekt on TWB: Slovak culture under pressure (Can Czechs help?)

5:30 P.M.

DIVADLO REDUTA

**VZLET**

## Nobody's Land: Arrival

6:00 P.M.

GOOSE ON A STRING THEATRE, PROVÁZEK HALL

**ŠVANDA THEATRE**

## The Trojan Women

6:00 P.M.

STUDIO MARTA

**BRNO CITY THEATRE**

## A Play That Goes Wrong

7:00 P.M.

BRNO CITY THEATRE, DRAMA STAGE

**TEATR STUDIO <sup>PL</sup>**

## The Employees

8:30 P.M.

BRNO EXHIBITION GROUNDS, HALL G2 □

ENG SUB CZ SUB

**DIVADLO ALDENTE**

## The Brides

9:00 P.M.

GOOSE ON A STRING THEATRE, PROVÁZEK YARD

NOBODY'S LAND: ARRIVAL



- △ DANCE PERFORMANCES
- FOREIGN PERFORMANCES
- PERFORMANCES FOR CHILDREN

# The Timelessness of Jan Antonín Pitínský

The unusual poeticism of director and dramatist Jan Antonín Pitínský has astonished audiences for more than 30 years. In a TV documentary, he will speak about the peripeteia and joys that have accompanied him at work across both Czech and Slovak theatres. The Goose on a String Theatre will dust off his play *My Švejk* on the same day, exclusively for the festival.

→ 27.5. GOOSE ON A STRING THEATRE, PROVÁZEK YARD

TROJAN WOMEN



## Trojan Women

If Helen of Troy became Miss World, would she desire world peace? Three women, three individual destinies. What has the war taken from them and how do they start a new life? The antiquity-inspired drama was written by David Košťák with deliberate reference to contemporary wars that dangerously resemble those from mythology.

→ 28.5. STUDIO MARTA

## Nobody's Land: Arrival

Their country is located far from everyone. They need two bodies to be able to exist freely. They control light by voice and open doors remotely. Is such a life even possible? The talent of actors with special needs can be an inspiration not only for our society.

→ 28.5. GOOSE ON A STRING THEATRE, PROVÁZEK HALL

# Brides

YOUNG ACTORS WITH DOWN SYNDROME, DESIRING LOVE WITH A HAPPY ENDING, ACT IN THIS POETIC-GROTESQUE PLAY INSPIRED BY BALLADS FROM KAREL JAROMÍR ERBEN'S *A BOUQUET OF FOLK LEGENDS*.

→ 28.5. GOOSE ON A STRING THEATRE, PROVÁZEK YARD

# IDU Programme

for conference  
participants

**TUESDAY, MAY 21<sup>ST</sup>**

**JEDL Theatre Company**  
**Women, Shut Up!**

7:00 P.M.  
KÁZNICE ENG SUB

**WEDNESDAY, MAY 22<sup>ND</sup>**

**Drak Theatre**  
**It's an Angel's Gift!**

10:00 A.M. AND 4:30 P.M.  
ORLÍ STREET THEATRE ENG FRIENDLY

**Radost Theatre**  
**The Ratcatcher**

5:00 P.M.  
RADOST THEATRE, BIG STAGE ENG SUB

**NTB Opera**  
**The Devil and Kate**

6:00 P.M.  
JANÁČEK THEATRE ENG SUB DE SUB

**Brno City Theatre**  
**Hamlet or The Soul Argued  
with the Body**

7:00 P.M.  
BRNO CITY THEATRE, DRAMA STAGE ENG SUB

**Goose on a String Theatre**  
**The Marx Family Saga**

7:30 P.M.  
GOOSE ON A STRING THEATRE, PROVÁZEK HALL  
ENG SUB

**NTB Drama**  
**Waiting for Godot**

7:30 P.M.  
MAHEN THEATRE ENG SUB

**Tygr v tísní and TWB**  
**Oedipus Complete**

7:30 P.M.  
LÖW-BEER VILLA ENG FRIENDLY

**Divadelní Smečka & Co.**  
**The Labyrinth**

9:00 P.M.  
KÁZNICE ENG FRIENDLY

**THURSDAY, MAY 23<sup>RD</sup>**

**Naive Theatre Liberec**  
**#Burn #IAmHere #Herostratos**

10:00 A.M. AND 5:00 P.M.  
RADOST THEATRE, BIG STAGE ENG FRIENDLY

**DEKKADANCERS**  
**A Streetcar Named Desire**

6:00 P.M.  
BRNO CITY THEATRE, MUSIC STAGE NONVERBAL

**Polárka Theatre**  
**The Grandma: Is There Nothing  
More of the Good Old Lady?**

7:00 P.M.  
POLÁRKA THEATRE, BIG STAGE ENG SUB

**NTB Drama**  
**Hamlet**

7:00 P.M.  
MAHEN THEATRE ENG SUB

**Janáček Performing Arts  
Academy's Theatre Faculty**  
**The Chorus**

7:00 P.M.  
ORLÍ STREET THEATRE NONVERBAL

**NTB Ballet**  
**Bolero**

7:00 P.M.  
JANÁČEK THEATRE NONVERBAL

## Tygr v tísní and TWB Oedipus Complete

7:30 P.M.

LÖW-BEER VILLA ENG FRIENDLY

**FRIDAY, MAY 24<sup>TH</sup>**

## NTB Drama The Mother

5:00 P.M.

REDUTA THEATRE ENG SUB

## HaDivadlo It's Only the End of the World

5:30 P.M. HADIVADLO ENG SUB

## Les Antliaclastes, Janáček Performing Arts Academy's Theatre Faculty, Czech Centre Paris and TWB Droeshout Portrait: How Shakespeare Is Born

6:30 P.M.

RADOST THEATRE, SMALL STAGE ENG FRIENDLY

## 420PEOPLE 42+PEOPLE: Where

8:30 P.M.

STUDIO MARTA NONVERBAL

## Divadelní Smečka & Co. The Labyrinth

9:00 P.M.

KÁZNICE ENG FRIENDLY

**SATURDAY, MAY 25<sup>TH</sup>**

## Divadlo Letí Jeeps

4:00 P.M.

ORLÍ STREET THEATRE ENG SUB

## NTB Opera Rusalka

5:00 P.M.

JANÁČEK THEATRE ENG SUB DE SUB

## Slovácké Theatre Love, Defiance and Death

6:00 P.M. REDUTA THEATRE ENG FRIENDLY

## Horácké Theatre Jihlava Cries and Whispers

8:00 P.M.

BRNO CITY THEATRE, DRAMA STAGE ENG SUB

## 420PEOPLE Why Things Go Wrong

8:30 P.M.

STUDIO MARTA NONVERBAL

MORE ABOUT  
IDU PROGRAMME



MORE INFORMATION  
ABOUT AICT-IATC



# Theatre is

WE WILL AGAIN BEGIN THE FESTIVAL PROGRAMME WITH AN OUTDOOR, SITE-SPECIFIC PRODUCTION, DNA, BY THE NTB 2 BALLET JUNIOR ENSEMBLE, WHICH WILL BE PERFORMED IN THE PIAZZETTA OF THE JANÁČEK THEATRE. WE WILL THEN MOVE TO MORAVIAN SQUARE WHERE YOU WILL BE OFFERED THE OPPORTUNITY TO IMMERSE YOURSELF IN THE WAVES OF THE THEATRE WORLD.

## A sea of theatre within the city

You can start your morning doing special theatre yoga. In the afternoon, the whole of Moravian Square will come to life thanks to the unique *Figurkov* theatre playground, prepared by the puppet theatre Divadlo Líšeň, where you can play board games with your children, friends or parents, do logic puzzles for all ages, or prepare your own puppet show. Each day, short fairy-tales will be available for the youngest attendees, prepared by JAMU students from the Theatre and Education Atelier for the Hearing Impaired, and in the evening the park space will belong to dance-and-movement performances by JAMU's foreign students and the NTB 2 Ballet Junior ensemble. If the weather is sunny, we recommend bringing a swimsuit! At the end of the open-air programme, *Visitors* from the ocean depths – illuminated six-metre puppets of creatures from the undersea world – will sail into the Cabbage Market and into the city centre.

# cooperation

## Accompanying programme

This year all foreign performances will again be complemented by dramaturgic introductions and discussions with the creators after the performance. Within the framework of the domestic programme, you can look forward to discussions, for instance about Istanbul Convention, theatre diversity, and *A Flight through Hamlet's World* with Professor Martin Hilský. This year we have again joined forces with *Deník N* and *Týdeník Respekt* who will open and close the festival. We have especially prepared a series of dramaturgic introductions, workshops, and guided tours of theatre buildings interpreted into sign language that are part of the Theatre Without Borders programme line.

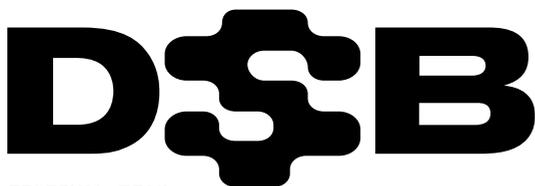
## Industry program

This year we are expanding our programme for professionals with international events. During the TWB 2024 festival, a three-day congress of the International Association of Theatre Critics (AICT-IATC) will take place, organised by The Arts and Theatre Institute's Department of International Cooperation and the Czech AICT Centre, in collaboration with the TWB festival. Representatives of the Czech-Bavarian Platform for Independent Scenic Art will come for a joint discussion. An expanded „Brno Showcase“ programme with subtitles has been prepared for foreign guests. Within the framework of the domestic programme, we are continuing the successful series of discussions called (In)dependent Connections, (Im)possibilities of Critique, and (In)visible Dramaturgy, creating space for interdisciplinary meetings, sharing experience, and bringing together students of the arts, pedagogues and professional artists.



# The Theatrocene multimedia festival newsletter

*Theatrocene*, a multimedia festival newsletter comprising theatre students, will again receive special space to reflect and comment on the festival atmosphere in an online blog in the form of reviews and audio or video podcasts. This year's reflection of the festival will be expanded by a group of Czech Studies students from the Humboldt University of Berlin and a group of secondary-school students who, under the supervision of NdB instructors, will have the opportunity to get a behind-the-scenes look at what goes into preparing an international festival.



FESTIVAL TEAM  
THEATRE WORLD BRNO FESTIVAL 2024

FESTIVAL DIRECTOR MARTIN GLASER  
CHIEF DRAMATURGE BARBARA GREGOROVÁ

DRAMATURGIC BOARD  
VENDULA BORŮVKOVÁ (RADOST THEATRE)  
JIŘÍ HAJDYLA (POLÁRKA THEATRE)  
HANA HLOŽKOVÁ (NTB DRAMA)  
VIKTORIE KNOTKOVÁ (GOOSE ON A STRING THEATRE)  
KAREL LITTERA (NTB BALLET)  
MIROSLAV ONDRA (BRNO CITY THEATRE)  
JAN ŠOTKOVSKÝ (BRNO CITY THEATRE)  
MICHAL ZETEL (JANÁČEK ACADEMY OF PERFORMING ARTS)

PRODUCTION SILVIE ZEINEROVÁ SANŽA  
MARKETING AND PR PETR NOVÁK  
SIDE EVENTS & INDUSTRY PROGRAMME PRODUCTION ANDREA PUCHALÍKOVÁ  
TECHNICAL SUPPORT MICHAL JEDON A MICHAELA FIGALOVÁ  
NTB FOREIGN SECTION  
SOCIAL NETWORK ADMINISTRATION ANNA LAŠTOVIČKOVÁ, ZDENĚK NĚMEC, MICHAL JEDON  
INTERN SÁRA MATUŠOVÁ  
SALE MIROSLAVA ROŠKOVÁ, VERONIKA HRČKOVÁ, JOLANA ZAJÍČKOVÁ, SABINA DIVIŠOVÁ  
GRAPHIC DESIGN ZUZANA BURGROVÁ & ROBERT V. NOVÁK (R.V.N. STUDIO)

## ORGANISERS



## WITH FINANCIAL SUPPORT FROM



jihomoravský kraj



## FESTIVAL PARTNER:



Co-financed by the Minister of Culture and National Heritage of the Republic of Poland

## MAIN MEDIA PARTNER



## MEDIA PARTNER



## NTB'S GENERAL PARTNER



CHIEF FESTIVAL COORDINATOR:  
NÁRODNÍ DIVADLO BRNO, P. O.  
DUŘÁKOVÁ 589/11, 602 00 BRNO-MĚSTO  
+420 542 158 120  
WWW.NDBRNO.CZ

THE FESTIVAL IS HELD UNDER THE AUSPICES OF THE GOVERNOR OF THE SOUTH MORAVIAN REGION MGR. JAN GROLICH, MAYOR OF THE CITY OF BRNO JUDR. MARKÉTA VAŇKOVÁ AND MINISTER OF CULTURE OF THE CZECH REPUBLIC MGR. MARTIN BAXA. CO-FINANCIED BY THE MINISTRY OF CULTURE AND NATIONAL HERITAGE OF THE REPUBLIC OF POLAND.

THE STATUTORY CITY OF BRNO PROVIDES FINANCIAL SUPPORT TO THE NATIONAL THEATRE BRNO, A CONTRIBUTORY ORGANISATION, WHICH ALSO RECEIVES FINANCIAL SUPPORT FROM THE CZECH MINISTRY OF CULTURE. THE ACTIVITIES OF THE NATIONAL THEATRE BRNO ARE FINANCIALLY SUPPORTED BY THE SOUTH-MORAVIAN REGION.

RIGHT TO MAKE CHANGES IN THE PROGRAMME IS RESERVED.

# info

## Prodej vstupenek

MOŽNOST ZAKOUPENÍ VSTUPENEK NA VŠECHNA PŘEDSTAVENÍ DSB

## Ticket sale

TICKETS AVAILABLE FOR ALL TWB PERFORMANCES

### Zákaznické centrum NdB

#### NTB customer centre

DVOŘÁKOVA 589/11, 602 00 BRNO-MĚSTO

PO - PÁ 8.30 - 18.00

OPENING TIMES: MON - FRI 8:30 A.M. - 6:00 P.M.

T / PH: +420 542 158 120

### Městské divadlo Brno CENTRÁLNÍ POKLADNA MDB

#### Brno City Theatre CENTRAL TICKET OFFICE

LIDICKÁ 1863/16, 602 00 BRNO-MĚSTO

PO - PÁ 8.00 - 18.00

OPENING TIMES: MON - FRI 8:00 A.M. - 6:00 P.M.

T / PH: +420 533 316 347, +420 533 316 360

### Městské divadlo Brno činoherní scéna

#### Brno City Theatre Drama Theatre

LIDICKÁ 1863/16, 602 00 BRNO-MĚSTO

POKLADNA JE OTEVŘENA 2 HODINY PŘED ZAČÁTKEM PŘEDSTAVENÍ.

DOORS OPEN 2 HOURS BEFORE CURTAIN.

T / PH: +420 533 316 396

### Městské divadlo Brno hudební scéna

#### Brno City Theatre Musical Theatre

LIDICKÁ 1863/16, 602 00 BRNO-MĚSTO

POKLADNA JE OTEVŘENA 60 MINUT PŘED ZAČÁTKEM PŘEDSTAVENÍ.

DOORS OPEN 60 MINUTES BEFORE CURTAIN.

T / PH: +420 533 316 399

### Divadlo Husa na provázku

#### Goose On A String Theatre

ZELNÝ TRH 294/9, 602 000 BRNO-MĚSTO

POKLADNA JE OTEVŘENA 60 MINUT PŘED ZAČÁTKEM PŘEDSTAVENÍ.

DOORS OPEN 60 MINUTES BEFORE CURTAIN.

T / PH: +420 542 123 425

### Divadlo Radost

#### Radost Theatre

BRATISLAVSKÁ 216/32, 602 00 BRNO-ZÁBRDOVICE

POKLADNA JE OTEVŘENA 60 MINUT PŘED ZAČÁTKEM PŘEDSTAVENÍ.

DOORS OPEN 60 MINUTES BEFORE CURTAIN.

T / PH: +420 533 440 020

### Divadlo Polárka

#### Polárka Theatre

TUČKOVA 922/34, 602 00 BRNO-VEVEŘÍ

POKLADNA JE OTEVŘENA 60 MINUT PŘED ZAČÁTKEM PŘEDSTAVENÍ.

DOORS OPEN 60 MINUTES BEFORE CURTAIN.

T / PH: +420 778 493 207

### Studio Marta

BAYEROVA 575/5, 602 00 BRNO-VEVEŘÍ

POKLADNA JE OTEVŘENA 30 MINUT PŘED ZAČÁTKEM PŘEDSTAVENÍ.

DOORS OPEN 30 MINUTES BEFORE CURTAIN.

T / PH: +420 542 591 511/12

## Divadlo Husa na provázku Goose On A String Theatre

ZELNÝ TRH 294/9, 602 000 BRNO-MĚSTO

PO - PÁ 10.00 - 18.00

OPENING TIMES: MON - FRI 10:00 A.M. - 6:00 P.M.

T/PH: +420 542 123 425

## Prodej vstupenek večerní pokladny

MOŽNOST ZAKOUPENÍ VSTUPENEK NA VŠECHNA PŘEDSTAVENÍ DSB

## Ticket sale evening box offices

TICKETS AVAILABLE FOR ALL TWB PERFORMANCES

## Janáčkovo divadlo Janáček Theatre

VEČERNÍ POKLADNA SE NACHÁZÍ V PRÍZEMÍ JANÁČKOVA DIVADLA, VCHOD Z ULICE ROOSEVELTOVA. POKLADNA JE NÁPOJENA NA PODZEMNÍ GARÁŽ A PROJÍT ODTUD LZE DO FOYERU DIVADLA. PŘES VEČERNÍ POKLADNU JE VSTUP PRO OSOBY S HANDICAPEM DO JANÁČKOVA DIVADLA POMOCÍ PLOŠINY NA VNITRNÍM BOČNÍM SCHODIŠTI.

EVENING BOX OFFICE IS LOCATED ON THE GROUND FLOOR OF THE JANÁČEK THEATRE; ENTRANCE FROM THE ROOSEVELT STREET. THE TICKET OFFICE AND THE FOYER CAN BE ACCESSED FROM THE UNDERGROUND PARKING. PERSONS WITH REDUCED MOBILITY CAN ACCESS THE THEATRE THROUGH THE EVENING BOX OFFICE VIA A PLATFORM ON THE INTERIOR LATERAL STAIRCASE.

ROOSEVELTOVA 31/7, 602 00 BRNO-MĚSTO

POKLADNA JE OTEVŘENA 45 MINUT PŘED ZAČÁTKEM PŘEDSTAVENÍ.

DOORS OPEN 45 MINUTES BEFORE CURTAIN.

T/PH: +420 542 158 345

## Mahenovo divadlo Mahen Theatre

MALINOVSKÉHO NÁMĚSTÍ 571/1, 602 00 BRNO-MĚSTO

POKLADNA JE OTEVŘENA 45 MINUT PŘED ZAČÁTKEM PŘEDSTAVENÍ.

DOORS OPEN 45 MINUTES BEFORE CURTAIN.

T/PH: +420 542 158 427

## divadlo Reduta Reduta Theatre

ZELNÝ TRH 313/4, 60200 BRNO-MĚSTO

POKLADNA JE OTEVŘENA 45 MINUT PŘED ZAČÁTKEM PŘEDSTAVENÍ.

DOORS OPEN 45 MINUTES BEFORE CURTAIN.

T/PH: +420 542 424 560

## Divadlo na Orlí Orlí Street Theatre

ORLÍ 710/19, 602 00 BRNO-MĚSTO

POKLADNA JE OTEVŘENA 60 MINUT PŘED ZAČÁTKEM PŘEDSTAVENÍ.

DOORS OPEN 60 MINUTES BEFORE CURTAIN.

T/PH: +420 542 591 814

## Divadlo Koráb – Dům U Tří knížat Koráb Theatre – Dům U Tří knížat

JÁNSKÁ 449/12, 602 00 BRNO-MĚSTO

POKLADNA JE OTEVŘENA 30 MINUT PŘED ZAČÁTKEM PŘEDSTAVENÍ.

DOORS OPEN 30 MINUTES BEFORE CURTAIN.

T/PH: + 420 773 522 123

## Káznice

BRATISLAVSKÁ 249 /68, 602 00 BRNO-ZÁBRDOVICE

POKLADNA JE OTEVŘENA 30 MINUT PŘED ZAČÁTKEM PŘEDSTAVENÍ.

DOORS OPEN 30 MINUTES BEFORE CURTAIN.

T/PH: +420 777 616 682

## Nákup vstupenek Festival Pas Get Your Festival Pass

PŘI DOSAŽENÍ MINIMÁLNÍHO POČTU VSTUPENEK PRO SESTAVENÍ PASU (4 RŮZNÉ AKCE PO MINIMÁLNĚ JEDNĚ VSTUPENCE NA KAŽDOU Z NICH) VÁM BUDE ZAPOČÍTÁNA 25% SLEVA NA CELKOVOU ČÁSTKU. SLEVA SE NESČÍTÁ S OSTATNÍMI SLEVAMI (DŮCHODCE, STUDENT/ DÍTĚ, ZTP A DALŠÍ) S NÁKUPEM FESTIVAL PASU DSB VÁM TAKÉ RÁDI POMŮŽEME V ZÁKAZNICKÉM CENTRU NDB NA ULICI DVOŘÁKOVA 589/11.

BUY AT LEAST FOUR TICKETS FOR FOUR DIFFERENT EVENTS OF YOUR CHOICE AND ENJOY 25% OFF THE TOTAL PRICE WITH YOUR TWB FESTIVAL PASS. THIS OFFER MAY NOT BE COMBINED WITH ANY OTHER REDUCTIONS, SUCH AS SENIOR DISCOUNT, STUDENT/CHILD DISCOUNT, DISABILITY CARD ETC. OUR CUSTOMER CENTRE SITUATED ON DVOŘÁKOVA STREET 11 WILL BE PLEASED TO HELP YOU OBTAIN YOUR TWB FESTIVAL PASS.  
E-MAIL: OBCHODNI@NDBRNO.CZ

T/PH: +420 542 158 120

POSKYTUJEME SLEVY PRO REDUCED RATES ARE AVAILABLE FOR DŮCHODCE, ZTP / PENSIONERS, DISABILITY CARD HOLDERS; STUDENTY, DĚTI / STUDENTS, CHILDREN; OBČANY UKRAJINY / UKRAINIAN CITIZENS